



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (iii)

PART II—Section 3—Sub-section (iii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 25]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 5, 2011/आषाढ़ 14, 1933

No. 25]

NEW DELHI, TUESDAY, JULY 5, 2011/ASADHA 14, 1933

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 2011

आ.अ. 28(अ).—यतः, भारत के राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और भारत के राजपत्र में 5 जुलाई, 2011 को प्रकाशित अधिसूचना द्वारा नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट राज्यों की विधान सभा के प्रत्येक सदस्य से यह अपेक्षा की है कि उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में राज्यों के सामने विनिर्दिष्ट संख्या में सदस्य निर्वाचित कर दें।

## सारणी

राज्य	निर्वाचित किए जाने वाले सदस्यों की संख्या
(1)	(2)
(1) गोवा	1
(2) गुजरात	3
(3) पश्चिम बंगाल	6
कुल	10

अतः, अब, उक्त अधिनियम की धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :—

(अ) उक्त वर्णित निर्वाचन के संबंध में,—

- |   |   |                           |
|---|---|---------------------------|
| (क) नाम-निर्देशन करने की अंतिम तारीख                    | — | 12 जुलाई, 2011 (मंगलवार)  |
| (ख) नाम-निर्देशन की संवीक्षा की तारीख                   | — | 13 जुलाई, 2011 (बुधवार)   |
| (ग) अभ्यर्थियों वापस लेने की अंतिम तारीख                | — | 15 जुलाई, 2011 (शुक्रवार) |
| (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, और    | — | 22 जुलाई, 2011 (शुक्रवार) |
| (ड) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा | — | 25 जुलाई, 2011 (सोमवार)   |

नियत करता है; और,

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहा से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, उस समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को मतदान होगा।

[फा. सं. 318/रा.स/2011(1)]

आदेश से,  
के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## ELECTION COMMISSION OF INDIA

## NOTIFICATION

New Delhi, the 5th July, 2011

**O. N. 28(E).**—Whereas, the President of India has, by notification issued under Section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on 5th July, 2011, has been pleased to call upon the elected members of each of the Legislative Assemblies of the States, specified in column (1) of the Table below to elect to the Council of States, the number of members specified against that State in column (2) of the said Table :

TABLE

State (1)	No. of Members to be filled (2)
(1) Goa	1
(2) Gujarat	3
(3) West Bengal	6
Total	10

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

(A) appoints, with respect to the said election :—

- (a) the 12th July, 2011 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 13th July, 2011 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 15th July, 2011 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 22nd July, 2011 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 25th July, 2011 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and

(B) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M. as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken in all the above mentioned States on the date specified above for the election.

[F. No. 318/CS/2011(1)]

By Order,

K. AJAY KUMAR, Pr. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 2011

**आ.अ. 29(अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निवाचन आयोग, नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट प्रत्येक राज्य सरकार के परामर्श से, राज्य सभा के द्विवार्षिक निवाचनों के संबंध में 5 जुलाई, 2011 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित भारत के राष्ट्रपति की अधिसूचना के अनुसरण में इसके द्वारा :—

- (i) नीचे की सारणी के स्तम्भ (2) में तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटार्निंग ऑफिसर के रूप में पदाभिहित करता है ; और
- (ii) उक्त सारणी के स्तम्भ (3) में तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटार्निंग ऑफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटार्निंग ऑफिसर नियुक्त करता है।

## सारणी

राज्य (1)	रिटार्निंग ऑफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी (2)	सहायक रिटार्निंग ऑफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी (3)
1. गोवा	संयुक्त सचिव, विधान मंडल, गोवा विधान मंडल सचिवालय	श्रीमती लीजिया गोदिनहो, अवर सचिव, विधान मंडल, गोवा विधान मंडल सचिवालय

(1)	(2)	(3)
2. गुजरात	सचिव, गुजरात विधान मंडल सचिवालय	संयुक्त सचिव, गुजरात विधान मंडल सचिवालय
3. पश्चिम बंगाल	सचिव, पश्चिम बंगाल विधान सभा	संयुक्त सचिव एवं समिति अधिकारी पश्चिम बंगाल विधान सभा

[फा. सं. 318/रा.स/2011(2)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 5th July, 2011

**O. N. 29(E).**—In pursuance of Section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the each States, specified in the column (1) of the Table below, hereby—

- (i) designates the officer, specified in the corresponding entry in column (2) of the said Table to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the biennial elections to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Notification of the President of India, published in the Gazette of India on 5th July, 2011:—

**TABLE**

(1)	(2)	(3)
(1) Goa	Joint Secretary, Legislature Goa Legislature Secretariat	Smt. Ligia Godinho, Under Secretary, Legislature, Goa Legislature Secretariat
(2) Gujarat	Secretary, Gujarat Legislature Secretariat,	Joint Secretary, Gujarat Legislature Secretariat,
(3) West Bengal	Secretary, West Bengal Legislative Assembly	Joint Secretary-Cum-Committee Officer West Bengal Legislative Assembly

[F. No. 318/CS/2011(2)]

By Order,

K. AJAY KUMAR, Prl. Secy.

**अधिसूचना**

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 2011

**आ.अ. 30(अ).**—यतः, महाराष्ट्र राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री पृथ्वीराज चौहान दाजीसाहब का स्थान, उनकी पदावधि जो 2 अप्रैल, 2014 को सम्प्रलिप्त करते हुए, उस तारीख तक थी, के त्याग पत्र देने के कारण 6 मई, 2011 को रिक्त हो गया है; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसारण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :—

(अ) महाराष्ट्र राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता है कि वे 25 जुलाई, 2011 (सोमवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें;

(आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में,—

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| (क) नाम निर्देशन करने की अंतिम तारीख                    | 12 जुलाई, 2011 (मंगलवार)  |
| (ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख                   | 13 जुलाई, 2011 (बुधवार)   |
| (ग) अध्यर्थिताए वापस लेने की अंतिम तारीख                | 15 जुलाई, 2011 (शुक्रवार) |
| (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, और    | 22 जुलाई, 2011 (शुक्रवार) |
| (ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा | 25 जुलाई, 2011 (सोमवार)   |

नियत करता है; और

(इ) 9.00 बजे शूरूह से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

[फा. सं. 100/रा.स.-मह./1/2011(1)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रभान सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 5th July, 2011

**O. N. 30(E).**—Whereas the seat of Shri Prithviraj Chavan Dajisaheb in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Maharashtra, has become vacant on 6th May, 2011 by the reason of his resignation, before the expiration of his term of office which was up to and including the 2nd April, 2014; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, therefore, in pursuance of Section 147, sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby—

**(A) calls upon** the elected members of the Legislative Assembly of the State of Maharashtra to elect, before 25th July, 2011 (Monday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;

**(B) appoints**, with respect to the said election,—

- the 12th July, 2011 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- the 13th July, 2011 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- the 15th July, 2011 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- the 22nd July, 2011 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- the 25th July, 2011 (Monday), as the date before which the election shall be completed.

**(C) fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M.,** as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[F. No. 100/CS-MT/1/2011(1)]

By Order,

K. AJAY KUMAR, Prl. Secy.

#### अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 2011

**आ.अ. 31(अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग, महाराष्ट्र राज्य सरकार के परामर्श से एतद्वारा तारीख 5 जुलाई, 2011 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए उप-निर्वाचन के संबंध में :—

- नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटार्निंग ऑफिसर के रूप में पदाधिकारी करता है ; और
- उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटार्निंग ऑफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटार्निंग ऑफिसर नियुक्त करता है।

## सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
प्रमुख सचिव, महाराष्ट्र विधान मंडल सचिवालय	उप-सचिव, महाराष्ट्र विधान मंडल सचिवालय

[फा. सं. 100/रा.स-महा./1/2011(2)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 5th July, 2011

O. N. 31(E).—In pursuance of Section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Maharashtra, hereby—

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the bye-election to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notification, published in the Gazette of India on 5th July, 2011 :—

TABLE

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Principal Secretary, Maharashtra Legislature Secretariat	Deputy Secretary, Maharashtra Legislature Secretariat

[F. No. 100/CS-MT/1/2011(2)]

By Order,

K. AJAY KUMAR, Pr. Secy.

## अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 2011

आ.अ. 32(अ).—यतः, तमिलनाडु राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों द्वारा निर्वाचित श्री के. वी. रामालिङम का स्थान, उनकी पदाधिकारी जो 29 जून, 2016 को सम्पादित करते हुए, उस तारीख तक थी, के त्वाग पत्र देने के कारण 20 मई, 2011 को रिक्त हो गया है; और यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है;

अतः अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 147, धारा 39 की उप-धारा (1) और धारा 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :—

(अ) तमिलनाडु राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा करता है कि वे 25 जुलाई, 2011 (सोमवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्धीय बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य सभा में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें;

(आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में,—

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| (क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख                   | 12 जुलाई, 2011 (मंगलवार)  |
| (ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख                   | 13 जुलाई, 2011 (बुधवार)   |
| (ग) अन्यथिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख                 | 15 जुलाई, 2011 (शुक्रवार) |
| (घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो भवदान होगा, और    | 22 जुलाई, 2011 (शुक्रवार) |
| (ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा | 25 जुलाई, 2011 (सोमवार)   |

नियत करता है; और,

25/07/11-2

(इ) 9.00 बजे पूर्वाहा से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा।

[फा. सं. 100/रा.स.-तमिलनाडु/1/2011(1)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 5th July, 2011

**O. N. 32(E).**—Whereas, the seat of Shri K. V. Ramalingam in the Council of States, elected by the elected members of the Legislative Assembly of the State of Tamil Nadu, has become vacant on 20th May, 2011 by the reason of his resignation, before the expiration of his term of office which was up to and including the 29th June, 2016; and

Whereas, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

Now, therefore, in pursuance of Section 147, sub-section (1) of Section 39 and Section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby—

(A) calls upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Tamil Nadu to elect, before 25th July, 2011 (Monday), and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Council of States;

(B) appoints, with respect to the said election,—

- (a) the 12th July, 2011 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- (b) the 13th July, 2011 (Wednesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 15th July, 2011 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 22nd July, 2011 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 25th July, 2011 (Monday), as the date before which the election shall be completed; and

(C) fixes the hours from 9:00 A.M. to 4:00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[F. No. 100/CS-TN/1/2011(1)]

By Order,

K. AJAY KUMAR, Prl. Secy.

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 2011

**आ.अ. 33(अ).**—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 21 के अनुसरण में और धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग, तमिलनाडु राज्य सरकार के परामर्श से एतद्वारा तारीख 5 जुलाई, 2011 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य में राज्य सभा के लिए उप-निर्वाचन के संबंध में :—

- (i) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटार्निंग आफिसर के रूप में पदाधिकारी करता है; और
- (ii) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटार्निंग ऑफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटार्निंग आफिसर नियुक्त करता है।

### सारणी

रिटार्निंग आफिसर के रूप में पदाधिकारी	सहायक रिटार्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
सचिव, तमिलनाडु विधान सभा	उप-सचिव, तमिलनाडु विधान सभा

[फा. सं. 100/रा.स.-तमिलनाडु/1/2011(2)]

आदेश से,

के. अजय कुमार, प्रधान सचिव

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 5th July, 2011

**O. N. 33(E).**—In pursuance of Section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 22, of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Tamil Nadu, hereby—

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer; and
- (ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning Officer in the performance of his functions;

in respect of the bye-election to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the Commission's Notification, published in the Gazette of India on 5th July, 2011 :—

**TABLE**

Officer Designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning Officer
(1)	(2)
Secretary, Tamil Nadu Legislative Assembly	Deputy Secretary, Tamil Nadu Legislative Assembly

[F. No. 100/CS-TN/1/2011(2)]

By Order,

K. AJAY KUMAR, Prl. Secy.